



CCSBT-EC/0910/09 rev1

INTEGRATED MONITORING, CONTROL AND SURVEILLANCE SYSTEM 統合的監視、管理及び取締りシステム

Purpose

目的

To consider progress in implementation of integrated monitoring, Control and surveillance systems.

統合的監視、管理 及び取締りシステムの導入について検討する。

Discussion

議論

At CCSBT15 in October 2008, the Extended Commission adopted resolutions to implement four compliance measures:

2008年10月のCCSBT15において、拡大委員会は4つの遵守措置の導入に関する決議を採用した：

- A Catch Documentation Scheme.
漁獲証明制度
- A Vessel Monitoring System.
漁船監視システム
- Regulation of Transshipments by large scale fishing vessels.
大型漁船の転載規制
- A Record of Authorised Farms.
許可蓄養場の記録

The Compliance Committee will be considering final matters in relation to the Catch Documentation Scheme, which is scheduled to commence on 1 January 2010.

遵守委員会は、2010年1月1日から開始予定の漁獲証明制度に関して最終的な問題を検討する。

The Compliance Committee will also consider progress and issues in relation to implementation and operation of the Vessel Monitoring System, the regulation of Transshipments and the Record of Authorised Farms, which came into effect in October 2008, April 2009, and December 2008 respectively.

また遵守委員会は、それぞれ2008年10月、2009年4月、及び2008年12月に効力を発した漁船監視システム、転載規制及び許可蓄養場の記録の導入び運用に関する進展及び課題についても検討する。

Recommendations may be made on these matters, which will require the attention of the Extended Commission.

これらの事項に関する勧告が行われるかもしれず、それは拡大委員会に諮る必要がある。

Prepared by the Secretariat
事務局作成文書